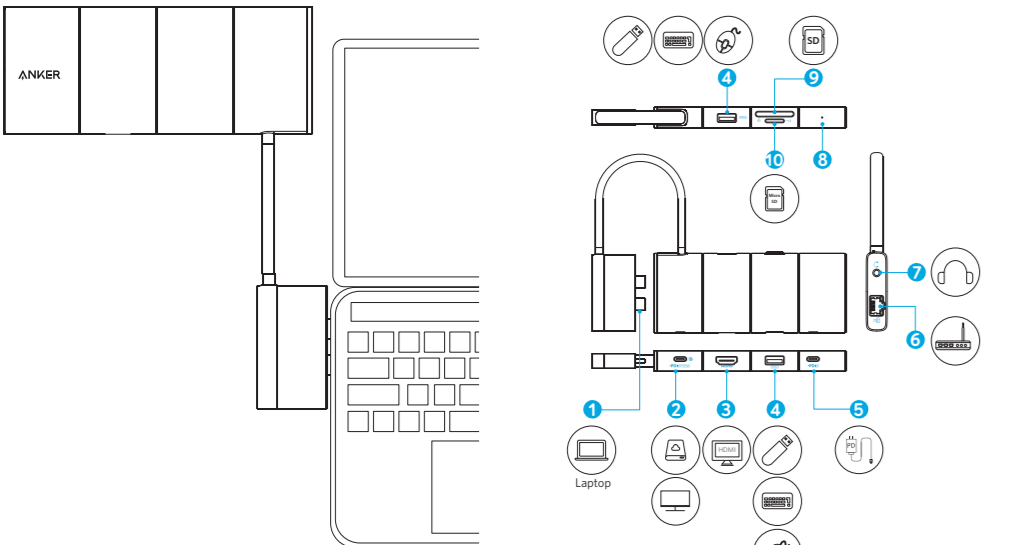




Charge Fast, Live More

At a Glance

DE: Auf einen Blick | ES: Vista general | FR: Récapitulatif | IT: In sintesi
PT: Visão Rápida | RU: Краткий обзор | JP: 外観 | KO: 개요
簡中: 概览 | 繁中: 概觀 | نظرة سريعة | AR: مظهره | HE: סיכום



PowerExpand 9-in-2 USB-C Media Hub USER MANUAL

Item	Description
1. USB-C connector	Plug into the USB-C port of a USB-C compatible computer
2. USB-C port	<ul style="list-style-type: none"> Connect to a USB-C device to support data transfer at speeds up to 10 Gb/s Connect to a device to stream video at resolutions up to 4K@60 Hz Connect to a PD charger, supports 100W max
3. HDMI port	Connect to a device with an HDMI port to stream video at resolutions up to 4K@30 Hz.
4. USB-A port	Connect to a USB-A device to support data transfer at speeds up to 5 Gb/s
5. PD-IN port	Connect to a PD charger to charge your laptop or tablet with an input up to 100W
6. Ethernet port	Connect to a router or modem at 10/100/1000 Mbps
7. Audio port	Connect to earphones or other devices with a 3.5 mm connector
8. Power indicator	Turns white when connected to a laptop
9. SD 3.0 Card Slot	Insert an SD 3.0 card to copy files to and from your device
10. microSD Card Slot	Insert a microSD card to copy files to and from your device

Position	Beschreibung
1. USB-C-Anschluss	Stellen Sie eine Verbindung zum USB-C-Anschluss eines USB-C-kompatiblen Geräts wie MacBook
2.USB-C-Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> Anschluss für ein USB-C-Gerät, um Daten mit Geschwindigkeiten von bis zu 10 Gbit/s zu übertragen Zum Anschließen eines Geräts für das Streamen von Videos mit bis zu 4K-Auflösung bei 60 Hz. Zum Anschließen eines PD-Ladegeräts, unterstützt max. 100 W

Position	Beschreibung
3. HDMI-Anschluss	Zum Verbinden mit einem Gerät mit HDMI-Anschluss für das Streamen von Videos mit bis zu 4K-Auflösung.
4. USB-A-Anschluss	Schließen Sie ein USB-A-Gerät an, um Daten mit Geschwindigkeiten von bis zu 5 Gb/s zu übertragen.
5. PD-IN-Anschluss	Anschluss an das PD-Ladegerät zum Aufladen des Laptop oder Tablet.
6. Ethernet-Anschluss	Anschluss für einen Router oder ein Modem mit 10/100/1000 Mbps
7. Audiobuchse	Anschluss für Kopfhörer oder andere Geräte mit einem 3,5-mm-Stecker
8. Betriebsanzeige	Leuchtet nach dem Einschalten weiß
9. SD 3.0-Kartensteckplatz	Steckplatz für eine SD 3.0-Karte, um Dateien von Ihrem und auf Ihr Gerät zu kopieren
10. microSD-Kartensteckplatz	Steckplatz für eine microSD-Karte, um Dateien von Ihrem und auf Ihr Gerät zu kopieren

Elemento	Descripción
1. Conector USB-C	Conéctese al puerto USB-C de un dispositivo compatible con USB-C como MacBook
2. Puerto USB-C	<ul style="list-style-type: none"> Conectar a un dispositivo USB-C para transferir datos a velocidades de hasta 10 Gb/s Conectar a un dispositivo para transmitir vídeo con resoluciones de hasta 4K a 60 Hz Conectar a un cargador PD (compatible con 100 W máx.)
3. Puerto HDMI	Conectar a un dispositivo equipado con un puerto HDMI para transmitir video con resoluciones de hasta 4K
4. Puerto USB-A	Conectar a un dispositivo USB-A para transferir datos a velocidades de hasta 5 Gb/s
5. Puerto PD-IN	Conéctese a un cargador PD para cargar su computadora portátil o tableta.
6. Puerto Ethernet	Conectar un router o un módem a 10/100/1000 Mb/s
7. Conector de audio	Conectar auriculares u otros dispositivos equipados con un conector de 3,5 mm

Elemento	Descripción
8. Indicador de encendido	Se ilumina en color blanco cuando se conecta a un ordenador portátil
9. Ranura para tarjetas SD 3.0	Insertar una tarjeta SD 3.0 para copiar archivos desde y hacia dispositivos
10. Ranura para tarjetas microSD	Insertar una tarjeta microSD para copiar archivos desde y hacia dispositivos

Élément	Description
1. Connecteur USB-C	Connectez-vous au port USB-C d'un appareil compatible USB-C, tel qu'un MacBook
2. Port USB Type-C	<ul style="list-style-type: none"> Se connecte au port USB Type-C d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 10 Gbit/s. Se connecte à un appareil pour diffuser des vidéos à des résolutions jusqu'à 4K@60 Hz. Se connecte à un chargeur PD, prend en charge 100 W max.
3. Port HDMI	Se connecte au port HDMI d'un appareil et permet de diffuser des vidéos avec une résolution pouvant atteindre les 4K
4. Port USB-A	Se connecte au port USB-A d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 5 Go/s
5. Port PD-IN	Connectez-vous à un chargeur PD pour charger votre ordinateur portable ou votre tablette.
6. Port Ethernet	Se connecte au routeur ou au modem à des vitesses de 10/100/1 000 Mbit/s.
7. Prise Jack	Se connecte aux écouteurs ou à d'autres appareils au moyen d'un connecteur de 3,5 mm.
8. Voyant d'alimentation	Deviens blanc lorsque connecté à un ordinateur portable
9. Logement pour carte SD 3.0	Permet d'insérer une carte SD 3.0 pour copier des fichiers vers et depuis votre appareil.
10. Logement pour carte microSD	Permet d'insérer une carte microSD pour copier des fichiers vers et depuis votre appareil.

Elemento	Descrizione
1. Connettore USB-C	Collegalo alla porta USB-C di un dispositivo compatibile USB-C, come MacBook
2. Porta USB-C	<ul style="list-style-type: none"> Consente di collegarsi a un dispositivo USB-C per supportare il trasferimento di dati fino a 10 Gb/s di velocità Consente di collegarsi a un dispositivo per trasmettere video in streaming con risoluzioni fino a 4K@60 Hz Consente di collegarsi a un caricatore PD, supporta max. 100 W
3. Porta HDMI	Consente di collegarsi a un dispositivo dotato di porta HDMI per trasmettere video in streaming con risoluzioni fino a 4K
4. Porta USB-A	Consente di collegarsi a un dispositivo USB-A per supportare il trasferimento di dati a velocità fino a 5 Gb/s
5. Porta PD-IN	Collegalo a un caricabatterie PD per caricare il tuo laptop o tablet.
6. Porta Ethernet	Consente di collegarsi a un router o modem a 10/100/1000 Mbps
7. Jack audio	Collegare ad auricolari o altri dispositivi con un connettore da 3,5 mm
8. Spia di alimentazione	Diventa bianca quando il dispositivo viene collegato a un laptop
9. Slot per scheda SD 3.0	Consente di inserire una scheda SD 3.0 per copiare i file sul e dal dispositivo
10. Slot per scheda microSD	Consente di inserire una scheda micro SD per copiare i file sul e dal dispositivo

Item	Descrição
1. Conector USB-C	Conecte-se à porta USB-C de um dispositivo compatível com USB-C, como o MacBook
2. Porta USB-C	<ul style="list-style-type: none"> Ligar a um dispositivo USB-C para suportar transferência de dados a velocidades até 10 Gb/s Ligar a um dispositivo para transmitir vídeo com resoluções até 4K@60 Hz Ligar a um carregador PD, suporta um máximo de 100 W
3. Porta HDMI	Ligar a um dispositivo com uma porta HDMI para transmitir vídeo com resoluções até 4K
4. Porta USB-A	Ligar a um dispositivo USB-A para suportar transferência de dados a velocidades até 5 Gb/s
5. Porta PD-IN	Conecte-se a um carregador PD para carregar seu laptop ou tablet.
6. Porta de Ethernet	Ligar a um router ou um modem a 10/100/1000 Mbps
7. Entrada de ficha para auriculares	Ligar a auriculares ou a outros dispositivos com uma ficha de 3,5 mm
8. Indicador de energia	Fica branco quando ligado a um portátil
9. Ranhura para cartões SD 3.0	Inserir um cartão SD 3.0 para copiar ficheiros de e para o seu dispositivo
10. Ranhura para cartões microSD	Inserir um cartão microSD para copiar ficheiros de e para o seu dispositivo

Элемент	Описание
1. Штекер USB-C	Подключите к порту USB-C совместимого с USB-C устройства, например MacBook
2. Порт USB-C	<ul style="list-style-type: none"> Подключите к устройству USB-C для передачи данных на скорости до 10 Гб/с Подключите к устройству для потоковой передачи видео с разрешения до 4К с частотой обновления 60 Гц Подключите к зарядному устройству с поддержкой технологии PD. Максимальная поддерживаемая мощность — 100 Вт

Элемент	Описание
3. Порт HDMI	Подключите к устройству с портом HDMI для потоковой передачи видео с разрешением до 4К
4. Порт USB-A	Подключите к устройству USB-A для передачи данных на скорости до 5 Гб/с
5. порт PD-IN	Подключите к зарядному устройству для зарядки вашего ноутбука или планшета.
6. Порт Ethernet	Подключите к маршрутизатору или модему на скорости 10/100/1000 Мбит/с
7. Аудио-разъем	Подключите наушники или другие устройства со штекером 3,5 мм
8. Индикатор питания	Загорается белым при подключении к ноутбуку
9. Слот карты SD 3.0	Вставьте карту SD 3.0 для копирования файлов с вашего устройства и на него
10. Слот карты microSD	Вставьте карту microSD для копирования файлов с вашего устройства и на него

項目	説明
1. USB-Cコネクタ	MacBookなどのUSB-C対応機器のUSB-Cポートに接続します
2.USB-Cポート	<ul style="list-style-type: none"> USB-C 機器に接続して、最大 10 Gb/ 秒の速度のデータ転送をサポートします 機器に接続し、最大 4K の解像度 (60 Hz) で映像や音声を出します PD 充電器に接続し、最大 100W をサポートします
3. HDMIポート	HDMIポート付きの機器に接続して、最大4Kの解像度でビデオをストリーミングします
4. USB-Aポート	USB-A機器に接続して、最大5Gb/秒の速度のデータ転送をサポートします
5. PD-INポート	ラップトップまたはタブレットを充電するには、PD充電器に接続します。
6. イーサネットポート	10/100/1000 Mbpsでルーターまたはモデムに接続します
7. オーディオジャック	イヤホンや、3.5 mmコネクタ付きの他の機器と接続します

項目	説明
8. 電源表示	ノートパソコンに接続すると白く点灯します
9. SD 3.0カードスロット	SD 3.0カードを挿入して、機器との間でデータ転送を行います
10. microSDカードスロット	microSDカードを挿入して、機器との間でデータ転送を行います

항목	설명
1. USB-C 커넥터	MacBook과 같은 USB-C 호환 장치의 USB-C 포트에 연결
2. USB-C 포트	<ul style="list-style-type: none"> 최대 10Gb/s 의 속도로 데이터 전송을 지원하기 위해 USB-C 장치에 연결합니다. 최대 4K@60 Hz 해상도로 동영상을 스트리밍 하기 위해 장치에 연결합니다. PD 충전기에 연결, 최대 100W 지원
3. HDMI 포트	최대 4K 해상도로 동영상을 스트리밍하기 위해 장치를 HDMI 포트에 연결합니다.
4. USB-A 포트	최대 5Gb/s의 속도로 데이터 전송을 지원하기 위해 USB-A 장치에 연결합니다.
5. PD-IN 포트	PD 충전기에 연결하여 랩톱 또는 태블릿을 충전하십시오.
6. 이더넷 포트	10/100/1000 Mbps로 라우터 또는 모뎀으로 연결합니다.
7. 오디오 잭	3.5 mm 커넥터로 이어폰이나 기타 장치에 연결합니다.
8. 전원 표시등	노트북에 연결하면 흰색으로 바뀝니다.
9. SD 3.0 카드 슬롯	장치에서(로) 파일을 복사하려면 SD 3.0 카드를 삽입합니다.
10. microSD 카드 슬롯	장치에서(로) 파일을 복사하려면 microSD 카드를 삽입합니다.

For FAQs and more information, please visit:
anker.com/support



@anker_official @anker_jp @Anker Deutschland @Anker Japan @Anker Official @Anker_JP @Anker

Customer Service

DE: Kundenservice | **ES:** Atención al Cliente | **FR:** Service Client | **IT:** Servizio Clienti
PT: Serviço de Apoio ao Clien | **RU:** **Обслуживание клиентов** | **JP:** カスタマーサポート
KO: 고객 서비스 | **簡中:** 客服支持 | **繁中:** 客戶服務

HE: שירות לקוחות | **AR:** خدمة العملاء

	<div>18-Month Limited Warranty</div> <div>DE: 18 Monate beschränkte Herstellergarantie* <p>ES: Garantía limitada de 18 meses* FR: Garantie de 18 mois* IT: Garanzia valida 18 mesi* PT: 18 meses de garantia limitada</p> RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев JP: 通常保証18ヶ月（延長あり） KO: 18개월의 제한 보증이 적용됩니다</div> <div>簡中: 18个月质保期 繁中: 18 個月有限保固</div>
	<div>HE: אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים AR: ضمانة 18 شهرا محدودة</div>
	<div>Lifetime Technical Support</div> <div>DE: Lebenslanger technischer Support ES: Asistencia técnica de por vida FR: Support technique à vie IT: Assistenza post-vendita a vita PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации JP: テクニカルサポート KO: 기술 지원이 평생 제공됩니다</div> <div>簡中: 终身客服支持 繁中: 永久技術支援</div>
	<div>HE: תמיכה טכנית לכל החיים AR: الدعم الفني مدى الحياة</div>
	support@anker.com
	<div>(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT) (KU) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT) (DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00 (中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30 (日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00</div>

*** EN:** Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.
DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.
FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.
ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.
IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

- 请保存这份使用说明以便日后参考使用。
- 请于清洁前把设备与电源分开，不可使用液体或泡沫清洁剂，用布擦拭。
- 避免于潮湿的环境中使用。
- 不能将置于温度超过40°C，可能导致损坏这个设备。
- 安装设备时，放置于可靠表面上，避免因掉落而造成损坏。
- 如果设备长时间不使用，断开主要的设备以避免产生损坏。
- 不可倒任何液体于装置内，以避免产生火灾或电击。

：
הוראות בטיחות לספק כוח/משטח

מגע חידרת מים או לחות הרחק אותו ממפני קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחק אותו מנרות דולקים, סגירות וסוגרים דולקים, להבה גלויה וכו'.
מגע נעילת עצמים או תדדות נדלים כגול חומצות כגשרון על המטען.
חבר אותו רק לשקע המספק תזת מתח המסותן על המטען.
כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי,

אל תנתקו את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל.
אחוז במטען ומשך אותו מהשקע ודא ש'הכבל מנותב כך שאין סכנה שידרוס עליו או שייכנס ב.
אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.

חיבור קבוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
בשומע עם כבל מאריך שי לודא תקינות מוליך הארקה ש'כדבל.
מיעוד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש.
גשם וכו'.

ניתוק התקן מספקות החשמל :
תקע החשמל מהווה את אמצעי הביתני.
התקע חייב להיות זמין להפעלה.
הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מאריך אתם עגולים!
ההתחשמל לא הופיע!
יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש !
יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

הוראות בטיחות לסוללות
אזהרה : אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.
הוראות בטיחות לסוללות ליתיום :
החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ.
יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה

אז מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה.
אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

הוראות בטיחות חשובות למטענים לרכב :

יש לקרוא את הוראות הביטחות הרשומות מטה.
אי מילוי הוראות עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או נל מפגע אחר העלול להוביל לפגיעה גופנית חמורה.

- אין לפרוק/לפתוח/להפיל או לגרום לנזק מארז המוצר.
- אין לחשוף את המוצר לנזול לחלוות.
- יש להרחיק את המוצר מחום,אור שמש ישירה ואש.
- יש להרחיק ממשור בעל מתח גבוה.
- יש להרחיק מילדים.

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A8384 is in compliance with Directive 2014/30/EU & 2011/65/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.anker.com/products
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GrmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The following importer is the responsible party:
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone:1-800-988-7973

The following importer is the responsible party:
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone:1-800-988-7973

IC Statement

This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

繁中: 使用本產品時，周圍環境溫度請勿超過 40°C。

IT: Per effettuare la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.

PT: Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.

AR: يجب ألا يتجاوز الحرارة القصوى لدرجة الحرارة المحيطة عند استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.
HE: לטמפרטורת הסביבה המרבית במהלך השימוש במוצר זה אסור לעלות על 40°C.

- Open flame sources, such as candles, must not be placed near this product.**

DE: Offene Flammen, wie Kerzen, dürfen nicht neben diesem Produkt platziert werden.

ES: No coloque fuentes de llama descubierta, como velas, cerca del producto.

FR: Tenir éloigné des flammes, par exemple de chandelles.

IT: Non collocare sorgenti di fiamme libere, ad esempio candele accese, nelle vicinanze del prodotto.

PT: Chamas nuas, como velas, não devem ser colocadas junto deste produto.

RU: Не размещайте изделие вблизи источников открытого огня, например свечей.

JP: ろうそくなど火がついたものを本製品の上に置かないでください。

KO: 양초와 같은 화염원을 이 제품 근처에 놓으면 안 됩니다.

繁中: 禁止在本产品附近放置明火源（如蜡烛）。

繁中: 請勿將無覆蓋的火焰（如蠟燭）放置於本產品附近。

AR: يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكشوفة، مثل الشموع، بالقرب من هذا المنتج.

HE: אל תתקם מקורות אש גלויים, כגון נרות דולקים, בקרבת מוצר זה.

Only use a dry cloth or brush to clean this product.

DE: Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste.

ES: Utilice solo un cepillo o un paño seco para limpiar el producto.

FR: Utiliser un pinceau ou un chiffon sec pour nettoyer ce produit.

IT: Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno asciutto o un pennello.

PT: Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.

RU: Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.

JP: 本製品をお手入れする際には、乾いた布またはブラシのみを使用してください。

KO: 이 제품을 청소할 때는 마른 천 또는 브리시만 사용하십시오.

簡中: 只能使用干布或刷子清洁本产品。
| **繁中:** 僅可使用乾布或刷子清潔本產品。

AR: استين فقط بقطعة قماش جافة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.

HE: ליקויי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

Important Safety Instructions

DE: Wichtige Sicherheitsinformationen | **ES:** Instrucciones de seguridad importantes

FR: Consignes importantes de sécurité | **IT:** Istruzioni importanti sulla sicurezza

IT: Specifiche | **PT:** Especificações | **RU:** Технические характеристики

JP: 製品の仕様 | **KO:** 사양 | **簡中:** 规格 | **繁中:** 規格

RU: **Важные инструкции по технике безопасности**
JP: 安全にご利用いただくために
| **KO:** 중요 안전 지침
簡中: 重要安全说明
| **繁中:** 重要安全指示
HE: הוראות בטיחות חשובות
| **AR:** تعليمات السلامة المهمة

- Avoid dropping.**

DE: Nicht fallen lassen. | **ES:** Evite que el producto se caiga.

FR: Ne pas faire tomber. | **IT:** Non far cadere il prodotto.

PT: Evite deixar cair. | **RU:** Избегайте падений.

JP: 過度な衝撃を与えないでください。
| **KO:** 떨어뜨리지 마십시오.

簡中: 避免掉落。
| **繁中:** 避免掉落。

AR: تجنب إسقاط المنتج.
| **HE:** מנע נפילה של המוצר.

- Do not disassemble.**

DE: Nicht zerlegen. | **ES:** No desmonte el producto.

FR: Ne pas démonter. | **IT:** Non smontare il prodotto.

PT: Não desmontar. | **RU:** Не разбирайте устройство.

JP: 危険ですので分解しないでください。
| **KO:** 분해하지 마십시오.

簡中: 请勿拆卸。
| **繁中:** 請勿拆卸產品。

AR: لا تفكك.
| **HE:** אל תפרק את המוצר.

- Do not expose to liquids.**

DE: Keinen Flüssigkeiten aussetzen. | **ES:** No exponga el producto a líquidos.

FR: Ne pas exposer à des liquides. | **IT:** Non esporre il prodotto a liquidi.

PT: Não exponha a líquidos. | **RU:** Не подвергайте воздействию влаги.

JP: 液体に接触させないでください。
| **KO:** 액체에 닿지 않도록 주의하십시오.

簡中: 請勿暴露本產品接觸液體。
| **繁中:** 請勿讓本產品接觸液體。

AR: لا تعرضه للسوائل.
| **HE:** אל תחשוף את המוצר לנוזלים.

- For the safest and fastest charge, use original or certified cables.**

DE: Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.

ES: Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.

FR: Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utiliser les câbles d'origine ou des câbles certifiés

פרט	תיאור
1. מתבר USB-	המתבר לייצאת USB-C של התקן תואם USB-C, כגון MacBook
2. יציאת USB-	<ul style="list-style-type: none">חבר להתקן USB-C כדי להעביר נתונים במהירות עד 10 GB לשנייה חבר להתקן כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K ב-60 הרץ חבר למטען PD המתוך בעוצמה מרבית של 100 ואט
3. נניסת HDMI	חבר להתקן בעל יציאת HDMI כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K
4. שקע שמע	המתבר לאוזניות או להתקנים אחרים עם מחבר 3.5 מ"מ
5. יציאת PD-IN	התחבר למטען PD כדי לטעי את המחשב היידי או הטאבלט שלך
6. יציאת Ethernet	התחבר לראוטר או מודם במהירות 10/100/1000 Mbps
7. שקע שמע	התחבר לאוזניות או להתקנים אחרים עם מחבר 3.5 מ"מ
8.מרת חיוי הפעלה	דלקות בצבע לבן בעת חיבור למחשב נייד.
9. חרץ כרטיס SD 3.0	הכנס כרטיס SD 3.0 כדי להעתיק קבצים מהמכשיר ואליו
10. חרץ לרטיס microSD	הכנס כרטיס microSD כדי להעתיק קבצים מהמכשיר ואליו

Specifications

פרט	תיאור
1. USB-C 接頭	連接到USB-C兼容設備（例如MacBook）的USB-C端口
2. USB-C 連接埠	<ul style="list-style-type: none">連接 USB-C 裝置，支援以最高速度 10 Gb/s 傳輸資料 連接裝置，以最高解析度 4K@60 Hz 串流視訊 連接 PD 充電器，支援最大 100W 功率
3. HDMI 連接埠	使用 HDMI 連接埠連接裝置，以最高解析度 4K 串流視訊
4. USB-A 連接埠	連接到USB-A 裝置，支援以最高速度 5 Gb/s 傳輸資料
5. PD-IN 連接埠	連接到PD充電器為筆記本電腦或平板電腦充電。
6. 音訊插孔	使用 3.5 mm 接頭連接耳機或其他裝置
7. 電源指示燈	連接至筆記型電腦時亮起白燈
9. SD 3.0 卡插槽	插入 SD 3.0 卡，即可與您的裝置相互複製檔案
10. microSD 卡插槽	插入 microSD 卡，即可與您的裝置相互複製檔案

لخصر	الوصف
1. موصل USB من نوع C	اتصل بمنفذ USB-C لجهاز متوافق مع USB-C، مثل MacBook
2. منفذ USB C	<ul style="list-style-type: none">الاتصال بجهاز USB من نوع C لدعم نقل البيانات بسر عت تصل إلى 10 غيغابت في الثانية الاتصال بجهاز لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K عند 60 هرتز التوصيل بشاحن PD، يدعم 100 وات كحد أقصى
3. منفذ HDMI	للاتصال بجهاز يحتوي على فتحة منفذ HDMI لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K
4. منفذ USB من نوع A	للاتصال بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 5 جيغابت/ثانية
5.منفذ PD-IN	قم بتوصيل شاحن PD لشحن الكمبيوتر المحمول أو الكمبيوتر اللوحي
6. منفذ إيثرنت	قم بالاتصال بموجه أو مودم بقوة 10/100/1000 ميغابت في الثانية
7. مقبس الصوت	للتوصيل بسماعات الأذن أو أجهزة أخرى باستخدام موصل 3.5 مم
8.مؤشر الطاقة	يتحول إلى اللون الأبيض عند الاتصال بكمبيوتر محمول
9. فتحة بطاقة SD 3.0	أدخل بطاقة SD 3.0 لنسخ الملفات من وإلى جهازك
10. فتحة بطاقة microSD	أدخل بطاقة microSD لنسخ الملفات من وإلى جهازك

لخصر	الوصف
1. موصل USB من نوع C	اتصل بمنفذ USB-C لجهاز متوافق مع USB-C، مثل MacBook
2. منفذ USB C	<ul style="list-style-type: none">الاتصال بجهاز USB من نوع C لدعم نقل البيانات بسر عت تصل إلى 10 غيغابت في الثانية الاتصال بجهاز لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K عند 60 هرتز التوصيل بشاحن PD، يدعم 100 وات كحد أقصى
3. منفذ HDMI	للاتصال بجهاز يحتوي على فتحة منفذ HDMI لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K
4. منفذ USB من نوع A	للاتصال بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 5 جيغابت/ثانية
5.منفذ PD-IN	قم بتوصيل شاحن PD لشحن الكمبيوتر المحمول أو الكمبيوتر اللوحي
6. منفذ إيثرنت	قم بالاتصال بموجه أو مودم بقوة 10/100/1000 ميغابت في الثانية
7. مقبس الصوت	للتوصيل بسماعات الأذن أو أجهزة أخرى باستخدام موصل 3.5 مم
8.مؤشر الطاقة	يتحول إلى اللون الأبيض عند الاتصال بكمبيوتر محمول
9. فتحة بطاقة SD 3.0	أدخل بطاقة SD 3.0 لنسخ الملفات من وإلى جهازك
10. فتحة بطاقة microSD	أدخل بطاقة microSD لنسخ الملفات من وإلى جهازك

The Adopted Trademarks HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

項目	說明
1. USB-C 接口	连接到USB-C兼容设备（例如MacBook）的USB-C端口
2. USB-C 端口	<ul style="list-style-type: none">连接至 USB-C 设备，以支持速度高达 10 GB/s 的数据传输 连接至设备，流式传输分辨率高达 4K@60 Hz 的视频 连接至 PD 充电器，最高支持 100W 功率
3. HDMI 端口	连接至具有 HDMI 端口的设备，即可流式传输分辨率高达 4K 的视频
4. USB-A 端口	连接至 USB-A 设备，以支持速度高达 5 Gb/s 的数据传输
5. PD-IN 端口	连接到PD充电器为笔记本电脑或平板电脑充电。
6. 以太网端口	连接至传输速率为 10/100/1000 Mbps 的路由器或调制解调器
7. 音频插孔	通过 3.5 毫米接口连接至耳机或其他设备
8. 电源指示灯	当连接到笔记本电脑时亮白灯
9. SD 3.0 卡插槽	插入 SD 3.0 卡，即可将文件复制到您的设备上，或从设备中复制文件
10. microSD 卡插槽	插入 MicroSD 卡，即可将文件复制到您的设备上，或从设备中复制文件

◀9

▶10

▶11

▶12

▶13

▶14

▶15

▶16

▶17

▶18